

АНАЛИЗ ЦИТИРОВАНИЯ ЗАРУБЕЖНЫХ ПУБЛИКАЦИЙ, ПОСВЯЩЕННЫХ КОНТРОЛИРУЕМЫМ И РАНДОМИЗИРОВАННЫМ КЛИНИЧЕСКИМ ИСПЫТАНИЯМ, В ОТЕЧЕСТВЕННОЙ МЕДИЦИНСКОЙ НАУЧНОЙ ЛИТЕРАТУРЕ

О.Ю. Реброва

Российское отделение Кокрановского Сотрудничества

ВВЕДЕНИЕ

В последние годы получение зарубежной научной информации существенно упростилось за счет резкого увеличения доступности ресурсов Интернет. Наличие бесплатного (для пользователей Интернет) доступа к реферативной базе данных Medline Национальной медицинской библиотеки США и полнотекстовым электронным версиям ряда периодических изданий позволяет ожидать повышения информированности российских исследователей-медиков о проводящихся за рубежом клинических испытаниях и их публикуемых результатах. Предполагаем, что такая осведомленность должна проявляться в цитировании этих результатов в отечественных публикациях.

Целью данной работы являлся анализ цитирования публикаций о результатах рандомизированных контролируемых испытаний (РКИ) и контролируемых клинических испытаний (ККИ) в оригинальных статьях, появившихся в ведущих медицинских журналах России в 1998 г. и посвященных исследованиям методов лечения и оценке эффективности лекарственных препаратов.

МАТЕРИАЛ И МЕТОДЫ

В качестве источника информации о РКИ и ККИ использовали базу данных Cochrane Library (CL; 1998, выпуск 2). В ней собраны рефераты публикаций о наиболее надежных РКИ или ККИ (рефераты этих публикаций практически без исключений содержатся и в базе данных Medline). В CL включены также полные тексты выполненных систематических обзоров об эффективности лечебных вмешательств.

Проанализировали 44 оригинальные статьи, опубликованные в 1998 г. в следующих российских меди-

цинских журналах: "Журнал неврологии и психиатрии им. С.С. Корсакова", "Терапевтический архив", "Кардиология", "Клиническая фармакология и терапия", "Клиническая медицина".

Необходимо отметить, что перечисленные периодические издания различаются по структуре опубликованных в них оригинальных статей. В табл. 1 приведены лишь те структурные элементы статей, которые непосредственно относились к алгоритму анализа. В наибольшей степени международному стандарту научных публикаций соответствуют статьи, опубликованные в журнале "Кардиология", близки к нему требования редакции журнала "Терапевтический архив". В других журналах указанные структурные элементы статей не являются обязательными при публикации (вероятно, в ряде случаев они включены по инициативе авторов статей).

При анализе был применен следующий алгоритм:

1. Из заголовка, текста и/или списка ключевых слов статьи выделяли ключевые термины для проведения поиска в CL — названия нозологической формы и исследовавшегося вмешательства (лекарственного препарата или другого метода лечения). Списки выделенных нами ключевых терминов приведены в табл. 2, столбец 3.

2. По выделенным отдельным терминам и сочетаниям терминов проводили поиск рефератов в CL за период до 1997 г. Подсчитывали количество рефератов, соответствующих запросу для каждого термина отдельно и для сочетаний терминов (см. табл. 2, столбец 4).

3. По выделенным сочетаниям терминов проводили поиск систематических обзоров в CL за период до 1997 г. Подсчитывали количество систематических обзоров, соответствующих запросу в виде сочетания терминов (см. табл. 2, столбец 5).

Таблица 1. Характеристика журналов по структуре опубликованных в 1998 г. оригинальных статей

Журнал	Список ключевых слов на русском языке	Реферат на русском языке	Название статьи на английском языке	Список ключевых слов на английском языке	Реферат на английском языке
"Клиническая медицина"	—	—	+/-	—	+/-
"Терапевтический архив"	+	+	+/-	+	+/-
"Клиническая фармакология и терапия"	—	+/-	-	—	—
"Кардиология"	+	+	+	+	+
"Журнал неврологии и психиатрии"	—	+	+	—	+

Таблица 2. Результаты анализа цитирования авторами оригинальных отечественных статей источников, найденных в выпуске Cochrane Library

Номер статьи п/п	Журнал, год, номер выпуска	Ключевые термины и их сочетания	Число соответствующих реферативных источников в CL	Число соответствующих систематических обзоров в CL	Число процитированных в оригинальной статье источников
1	"Журнал неврологии и психиатрии", 1998; 2	Nervous trunk* Interferential current (+Nervous trunk*) Electromagnetic field (+ Nervous trunk*) Electromyostimulation (+Nervous trunk*) Electroacupuncture (+Nervous trunk*)	8 5 (0) 34 (0) 6 (0) 64 (0)	1 0 0 0	0
2	То же	Atarax (hydroxyzine) + anxiety	34	0	0
3	"Журнал неврологии и психиатрии", 1998; 3	Lithium carbonate Contemnol Affective psychosis Shizoaffectionate psychosis Lithium carbonate + Affective psychosis	246 0 57 0 4	0	0
4	"Журнал неврологии и психиатрии", 1998; 4	Fibromyalgia Lerivon (miansan, mianserin) Fibromyalgia + Lerivon (miansan, mianserin) Nurofen (ibuprofen) Fibromyalgia + Nurofen (ibuprofen) Phototherapy Fibromyalgia + Phototherapy Aspirin (Acetylsalicylic acid)	111 207 0 669 5 294 2 2795	0	0
5	То же	Migraine Aspirin (Acetylsalicylic acid) + Migraine	721 28	0	0
6	» »	Fluoxetine (portal) Atypic depression	1334 100	0	—
7	"Журнал неврологии и психиатрии", 1998; 6	Fluoxetine (portal) + Atypic depression Infrared laser	8 28	0	0
8	То же	Diabetic polyneuropathy Infrared laser + Diabetic polyneuropathy	34 0	0	—
9	» »	Paxil (paroxetine) Endogenous depression	267 365	1	0
10	"Журнал неврологии и психиатрии", 1998; 10	Paxil (paroxetine)+ Endogenous depression Liquorosorption Sirdalude (tizanidine) Stroke Sirdalude (tizanidine)+ Stroke	6 0 30 3553 1	0	—
11	То же	Cerebrolysin Stroke Cerebrolysin+ Stroke	8 3553 0	0	0
12	» »	Moclobemide Depression	194 7772	0	0
13	» »	Moclobemide+ Depression Lasix (furosemide) Glucose Stroke	124 649 5594 3553	0	0
14	"Кардиология", 1998; 1	Lasix (furosemide)+ Glucose + Stroke Angioplasty + restenosis + Coronary arter*	0 122	0	0
15	То же	Quinidine Arrhythmia Heart rate Spectrum analysis Frequency fluctuation Quinidine + Arrhythmia + Heart rate	1562 11 915 273 59 17	0	0
16	» »	Quinidine + Arrhythmia + Spectrum analysis Quinidine + Arrhythmia + Frequency fluctuation Propafenone Quinidine	0 0 144 229	0	—
17	"Кардиология", 1998; 3	Propafenone + Quinidine + Ventricular tachycardia Isosorbide-5-mononitrate Stable effort angina Isosorbide-5-mononitrate + Stable effort angina	9 122 194 7	0	1
18	То же	Ventricular tachycardia Fluvastatin Diabetes Fluvastatin + Diabetes	638 66 3950 4	0	0
19	"Клиническая фармакология и терапия", 1998; 1	Octreotide Chronic diarrhea Octreotide + Chronic diarrhea	269 182 2	0	1
20	То же	Roxithromycin Helicobacter pylori Roxithromycin + Helicobacter pylori	456 4 6	0	0
21	» »	Lipid Amlodipine Amlodipine + Lipid	4210 21 21	0	0
22	» »	Zint (monoxidine)	21	0	2

Примечание. * — усечение слова.

Таблица 2. Продолжение

Номер статьи п/п	Журнал, год, номер выпуска	Ключевые термины и их сочетания	Число соответствующих реферативных источников в CL	Число соответствующих систематических обзоров в CL	Число пропущенных в оригинальной статье источников
23	"Терапевтический архив", 1998; 1	Betacap (propranolol retard)	99		
		Elderly	3245		
		Coronary disease	3870		
		Essential hypertension	2216		
		Betacap (propranolol retard) + Elderly + coronary disease + Essential hypertension	34	0	0
24	То же	Nonspecific aortoarteritis	1		
		Plasmapheresis	109		
25	» »	Nonspecific aortoarteritis + Plasmapheresis	0	0	-
		Angina pectoris (Coronary disease)	2346 (5490)		
		Probucol	78		
26	» »	Angina pectoris (Coronary disease + Probucol)	3	0	0
		Essential hypertension	2216		
		Moxonidine	18		
		Essential hypertension + Moxonidine	11	0	2
27	"Терапевтический архив", 1998; 2	Ulcer	3524		
		Bicycle	744		
		Ulcer + Bicycle	0	0	-
28	То же	Cholelithiasis	359		
		Urosan	0		
		Laser lithotripsy	6		
29	» »	Cholelithiasis + Laser lithotripsy	1	0	0
		Non-insulin-dependent-diabetes	3950		
		Doxazosin	142		
30	"Терапевтический архив", 1998; 3	Non-insulin-dependent-diabetes + Doxazosin	6	0	0
		Bronchial asthma	1511		
		Aldecine (Beclomethasone inhal*)	0 (287)		
31	То же	Bronchial asthma + Aldecine (Beclomethasone inhal*)	86	0	0
		Bronchial asthma	1511		
		Ingacort (flunisolide)	0 (53)		
32	» »	Bronchial asthma + Ingacort (flunisolide)	7	0	0
33	» »	Salben (новый отечественный препарат)	0	0	-
34	» »	Likopid(e) (новый отечественный препарат)	0	0	-
		Lung cancer	1371		
		Extracorp* (plasmapheresis)	673		
35	» »	Lung cancer + Extracorp* (plasmapheresis)	0	0	-
		Diabetic neuropathy	271		
		Sulodexide (low molecular weight heparin)	0 (587)		
		Diabetic neuropathy + Sulodexide (low molecular weight heparin)	2	0	0
36	"Клиническая медицина", 1998; 8	Rheumatoid arthritis	1920		
		Methotrexate	1513		
		Prospidin(e) (отечественный препарат)	0		
		Pulse-therapy	0		
		Rheumatoid arthritis + Methotrexate	134	1	0
37	То же	HCV (hepatitis C)	1031		
		Interferon alpha	2222		
		Alcohol*	3852		
		HCV (hepatitis C) + Interferon alpha + Alcohol*	2	0	0
38	» »	Duodenal ulcer	1660		
		Quamatel (famotidine)	284		
		Gastrocepin (pirenzepine)	218		
		Duodenal ulcer + Quamatel (famotidine) + Gastrocepin (pirenzepine)	2	0	0
39	» »	Kerlon	0		
40	"Клиническая медицина", 1998; 7	Coronary disease	3870		
		Coenzyme q10	44		
		Coronary disease + Coenzyme q10	2	0	0
41	То же	Pseudoallergy	0		
42	» »	Portal hypertension	306		
		Acute h(a)emorrhage	601		
		Conservative	773		
		Portal hypertension + Acute h(a)emorrhage + Conservative	2	0	0
43	» »	(Bronchial) asthma	(1511) 4213		
		Berotec	10		
		(Bronchial) asthma + Berotec	6	0	0
44	» »	Diabetic neuropathy	268		
		Sulodexide	28		
		Diabetic neuropathy + Sulodexide	0		
ВСЕГО по сочетаниям терминов				706	4
					7

4. В случае, если количество найденных в CL документов отличалось от нуля, подсчитывали количество процитированных в оригинальных статьях отечественных авторов реферативных источников и систематических обзоров из числа найденных в CL по сочетаниям терминов (см. табл. 2, столбец 6).

РЕЗУЛЬТАТЫ

Результаты поиска источников и анализа цитирования позволяют сделать вывод, что в общей сложности могло бы быть процитировано 706 источников, соответствующих сочетаниям ключевых терминов, в действительности же процитировано всего 7 (т.е. около 1%).

Структура же результатов анализа следующая.

Ряд статей (статьи 28, 32, 33, 36, 39) посвящены исследованию отечественных препаратов, которые не изучаются за рубежом. Среди таких препаратов "Salben", "Likopid", "Prospedin", "Urosan", "Kerlon".

В некоторых статьях (3, 9, 24, 36, 41) используются термины, практически не применяемые в зарубежной литературе (shizoaffective psychosis, liquo-soropton, nonspecific aortoarteritis, pulse-therapy, pseudoallergy).

Опубликованы результаты исследований (статьи 4, 7, 11, 13, 27, 34, 44) эффективности препаратов при состояниях, отличных от состояний, являющихся показаниями к применению данных препаратов в зарубежных исследованиях (lerivon + fibromyalgia, infrared laser + diabetic polyneuropathy, cerebrolysin + stroke, lasix + stroke, ulcer + bicycle, lung cancer + plasmapheresis, sulodexide + diabetic neuropathy).

В ряде статей, несмотря на значительное количество (от 21 до 134) соответствующих зарубеж-

ных публикаций, они не цитируются или цитируются недостаточно (статьи 1, 2, 5, 12, 14, 21, 21, 23, 30, 36). Для большинства же проанализированных нами статей (20 из 44) число соответствующих источников невелико — менее 10. По нашему мнению, это свидетельствует об актуальности проведенного исследования. Вместе с тем налицо недостаточное цитирование имеющихся публикаций. Такое положение, возможно, связано с тем, что отечественные авторы могут знать, но не цитировать аналогичные зарубежные работы, преувеличивая тем самым новизну и актуальность своих исследований. Не менее вероятно, что отечественные врачи просто не знают о существующих зарубежных публикациях. Причин тому много. Среди них необходимо назвать дефицит нескольких факторов:

- достаточного знания английского языка;
- финансов для осуществления доступа в Интернет;
- навыков работы в Интернете;
- квалифицированных кадров для осуществления информационного поиска;
- источников информации.

Для улучшения данной ситуации могут быть использованы разные пути. Среди них наиболее реальный и эффективный — широкое распространение базы данных CL и обучение пользованию ею. Готовящаяся в настоящее время русская версия программной оболочки CL позволит уменьшить роль первого из перечисленных факторов. Обучение же пользователю CL даст возможность сосредоточиться на наиболее важных публикациях в области исследования медицинских вмешательств, одновременно сэкономив время и финансы.